

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
30 April 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пятый комитет

Пункт 146 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Предлагаемые бюджетные ассигнования на операции
по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года
по 30 июня 2011 года**

Записка Генерального секретаря

1. Информация о бюджетных ассигнованиях, содержащаяся в приложении к настоящей записке, представляется во исполнение положений пункта 8 раздела I резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи, в котором содержится просьба к Генеральному секретарю представлять два раза в год Ассамблее для информации таблицу, содержащую сводку предлагаемых бюджетных потребностей по каждой операции по поддержанию мира на период с 1 июля по 30 июня, включая разбивку расходов по основным статьям и общий объем потребностей в ресурсах.

2. В приложении к настоящей записке приводится информация о предлагаемых бюджетных ассигнованиях на операции по поддержанию мира, для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и для перечисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года, за исключением Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити. Ввиду особых обстоятельств сметы для этих двух миссий будут представлены Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии.



Приложение

Предлагаемые бюджеты для операций по поддержанию мира, Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (В долл. США)

Категория	МИНУРКАТ ^a	МООНРЗС	МООНСГ ^b	МООНДРК	ЮНАМИД	СООННР	ВСООНК	ВСООНЛ
1. Расходы по военному и полицейскому персоналу	6 816 700			580 417 300	789 793 100	23 778 300	24 249 200	307 027 100
2. Расходы по гражданскому персоналу	20 059 500			280 788 100	362 874 900	10 587 100	15 828 000	99 187 700
3. Оперативные потребности								
Персонал, предоставляемый правительствами	39 40			2 929 600	279 900	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—			—	—	—	—	—
Консультанты	15 000			217 200	203 700	21 200	—	304 700
Официальные поездки	790 000			10 371 000	4 486 100	407 400	470 000	1 383 900
Помещения и объекты инфраструктуры	4 301 500			136 719 500	264 046 700	6 057 400	8 438 000	56 667 300
Наземный транспорт	3 897 800			43 131 500	35 749 700	3 681 900	3 529 400	10 595 500
Воздушный транспорт	16 787 600			273 223 100	272 347 600	—	1 836 400	9 341 100
Морской транспорт	—			1 967 500	—	—	—	41 747 400
Связь	1 561 400			41 644 300	55 833 400	1 296 500	870 900	18 448 600
Информационные технологии	1 055 900			15 235 900	25 001 700	755 100	819 000	5 038 200
Медицинское обслуживание	134 500			16 942 300	27 697 200	436 100	372 600	4 730 300
Специальное оборудование	88 700			8 848 100	8 120 200	204 900	—	5 500 500
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 682 900			26 159 000	48 933 000	695 200	626 500	4 064 600
Проекты с быстрой отдачей	—			1 500 000	4 000 000	—	—	500 000
Валовые потребности	58 230 900			1 440 094 400	1 899 367 200	47 921 100	57 040 000	564 536 900
4. Поступления по плану налогообложения персонала	2 423 300			30 916 700	31 956 900	1 408 200	2 567 400	11 979 800
Чистые потребности	55 807 600			1 409 177 700	1 867 410 300	46 512 900	54 472 600	552 557 100
5. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	2 908 000			4 000 000	—	—	1 830 600	—
Общий объем потребностей	61 138 900			1 444 094 400	1 899 367 200	47 921 100	58 870 600	564 536 900

^a Предложение в отношении предоставления полномочий на принятие обязательств на период с 1 июля по 31 декабря 2010 года будет представлено Генеральной Ассамблее с учетом любого решения, которое Совет Безопасности может принять в мае 2010 года. Бюджетная смета на 2010/11 год будет представлена Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии.

^b Ввиду форс-мажорных обстоятельств на местах бюджетные сметы на 2010/11 год будут представлены Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии. Предложение в отношении предоставления полномочий на принятие обязательств на период с 1 июля по 31 декабря 2010 года будет представлено Ассамблее на второй части ее возобновленной шестьдесят четвертой сессии.

Сокращения:

МИНУРКАТ — Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде;
 МООНРЗС — Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре;
 МООНСГ — Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити;
 МООНДРК — Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго;
 ЮНАМИД — Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре;
 СООННР — Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
 ВСООНК — Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре;
 ВСООНЛ — Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане;
 МООНК — Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово;
 МООНЛ — Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии;
 МООНВС — Миссия Организации Объединенных Наций в Судане;
 ИМООНТ — Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти;
 ОООНКИ — Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре;
 АМИСОМ — Миссия Африканского союза в Сомали;
 БСООН — База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия.

<i>МООНК</i>	<i>МООНЛ</i>	<i>МООНВС</i>	<i>ИМООНТ</i>	<i>ОООНКИ</i>	<i>Поддержка АМИСОМ</i>	<i>Итого</i>	<i>БСООН</i>	<i>Вспомога- тельный счет</i>	<i>Всего</i>
804 700	241 688 000	327 840 000	64 700 500	230 991 200	31 756 200	2 629 862 300	–	–	2 629 862 300
35 650 700	123 796 600	233 811 900	89 747 800	99 892 100	22 660 900	1 394 885 300	37 007 200	225 400 00	1 657 292 500
–	1 663 100	1 779 700	–	440 800	–	7 132 500	–	–	7 132 500
–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
217 500	1 295 000	472 000	140 500	206 900	56 000	3 149 700	732 200	4 595 500	8 477 400
629 100	2 838 600	5 160 900	4 774 100	4 818 600	1 173 100	37 302 800	1 126 700	17 992 400	56 421 900
4 649 200	48 841 100	96 672 400	13 684 800	47 803 100	75 062 700	762 943 700	13 679 600	23 898 700	800 522 000
1 764 600	12 353 400	20 730 100	2 536 400	13 548 600	9 527 300	161 046 200	724 000	–	161 770 200
–	64 670 000	164 106 100	17 509 500	52 434 300	13 066 100	885 321 800	–	–	885 321 800
–	3 115 000	101 700	–	29 200	431 400	47 392 200	–	–	47 392 200
2 440 800	14 275 000	20 987 100	6 202 200	18 707 100	16 490 800	198 758 100	8 354 700	2 671 600	209 784 400
1 367 400	4 149 000	15 956 600	4 747 700	5 947 900	4 269 800	84 344 200	8 796 900	81 907 700	175 048 800
151 200	10 476 300	10 514 900	1 405 200	6 694 400	6 982 200	86 537 200	311 700	200 000	87 048 900
–	2 209 400	3 253 500	394 200	3 500 300	–	32 119 800	–	–	32 119 800
682 700	3 679 100	74 922 800	2 995 500	6 521 200	23 744 800	195 707 300	1 284 800	14 258 900	211 251 000
–	1 000 000	1 000 000	–	1 000 000	–	9 000 000	–	–	9 000 000
48 357 900	536 049 600	977 309 700	208 838 400	492 535 700	205 221 300	6 535 503 100	72 017 800	370 924 800	6 978 445 700
4 558 100	12 805 200	25 756 900	9 678 200	10 914 500	2 894 200	147 859 400	5 419 400	29 810 600	183 089 400
43 799 800	523 244 400	951 552 800	199 160 200	481 621 200	202 327 100	6 387 643 700	66 598 400	341 114 200	6 795 356 300
–	52 800	–	–	–	–	8 791 400	–	–	8 791 400
48 357 900	536 102 400	977 309 700	208 838 400	492 535 700	205 221 300	6 544 294 500	72 017 800	370 924 800	6 987 237 100